Ри Шин Хян

Психологические барьеры в изучении иностранных языков

*Сахалинский государственный университет
(Россия, Южно-Сахалинск)*

doi: 10.18411/trnio-12-2021-138

Аннотация

В данной статье говорится о том, что в процессе изучения иностранных языков, обучающийся может столкнуться с рядом трудностей. Одними из таких, являются психологические барьеры. Также в статье описываются подтипы психологических барьеров и функции на их преодоление. Более того, в статье упоминается, что большая роль в обучении иностранному языку отводится методике преподавания, формам и видам занятий, от которых зависят благоприятные условия для успешного усвоения языка.

Ключевые слова: психологические барьеры, иностранный язык, учебная деятельность, урок, преодоление, самооценка.

Abstract

This article says that a student may face a number of difficulties during the process of learning foreign languages. One of these are psychological barriers. The article also describes the subtypes of psychological barriers and functions to overcome them. Moreover, the article mentions that a large role in teaching a foreign language is assigned to teaching methods, forms and types of classes, which are essential for successful language acquisition.

Keywords: psychological barriers, foreign language, learning activity, lesson, overcoming, self-esteem.

Парадигмой современного образования является «образование через всю жизнь», по этой причине многие люди в современном обществе занимаются самообразованием на протяжении всей жизни. Начиная с младенчества, родители не жалеют сил и средств на развитие своего чада, и параллельно занимаются самообразованием. Эта особенность настоящего стала смыслом жизни многих людей современного мира, где знания являются актуальным инструментом взаимодействия. Знания в настоящий момент – это метод самореализации, самопрезентации и самоопределения, способ взаимодействия с окружающими. Особенную популярность занимает изучение иностранных языков, это связано со многими факторами, потребностями, особенностями взаимодействия современной личности и общества в целом. В современных исследованиях педагогического, социологического и психологического характера особенно отмечается интерес к теме психологических барьеров. В стремлениях к изучению иностранных языков лежат требования к профессиональной деятельности, процессы глобализации, новые возможности доступа к информационным системам всего мира.

Иностранные языки на данный момент времени перестали быть особенным отличием привилегированного общества, они стали неотъемлемой частью современности, способом удовлетворения потребностей познания и общения. Сейчас, в нашей стране стало трудно удивить знанием трех или четырёх языков, это данность, новое требование современного мира. Но не смотря на все вышесказанное, изучение иностранных языков сталкивается со многими преградами как педагогического, так и психологического характера.

В процессе изучения иностранных языков, обучающийся может столкнуться с рядом трудностей. Одними из таких, являются психологические барьеры, образующиеся в самом начале изучения.

В более детальном изучении вопроса «Что такое психологический барьер?» по мнению С.Ю. Головиной: психологический барьер – это психическое состояние, проявляемое как неадекватная пассивность, препятствующая выполнению тех или иных

действий [1, с.976]. По Б.Д. Парыгину: «психологический барьер – состояние или свойство индивида, которое тормозит реализацию духовно – психического потенциала в процессе его жизнедеятельности, устойчивую установку или психический настрой личности» [2, с.494]. Психологический барьер способен тормозить субъекта познания в достижении поставленной цели, а иногда даже подавлять его активность.

В результате проведенного анализа психолого-педагогической литературы Т.И. Вербицкая выделила 14 функций на преодоление психологического барьера, а именно [7, с.6]:

- созидательную – направленную на преодоление преград, способствующую творческой активности;
- развивающую – способствующую развитию и формированию личности и индивидуальности человека;
- стимулирующую – активизирующую деятельность обучающегося;
- защитную – направленную на стабилизацию личности, ограждение сознания от неприятных, травмирующих переживаний, сопряженных с внутренними и внешними конфликтами, состояниями тревоги и дискомфорта;
- обучающую – формирующую умения преодолевать препятствия;
- эмоциональную – формирующую умения осознавать свои психические состояния и причины их вызывающие;
- мобилизационную – подготавливающую внутренние ресурсы организма для их актуализации, определения меры и направления их активности;
- стабилизирующую – способствующую стабилизации эмоциональных и физических состояний человека;
- функцию торможения – замедляющую мыслительные, волевые процессы, сдерживающую активность;
- регуляторную – регулирующую развитие отношений в ситуациях различного характера;
- адаптационную – устанавливающую соответствие между потребностями индивида и его возможностями с учётом конкретных условий;
- деструктивную – проявляющуюся в неудовлетворённости самим собой, заниженной самооценке;
- консервативную – связанную с торможением духовного потенциала личности, ведущую к развитию замкнутости, лишаящую человека его энергии и решительности [3].

Понятие психологического барьера принято рассматривать как совокупность личностных характеристик. Отдельное внимание отводится изучению психологических барьеров в учебной деятельности. Условно их можно разделить на указанные ниже подтипы:

- языковой барьер: подразумевает собой полное или частичное непонимание смысла сообщения, излишнюю сложность изложения, недостаточные знания, неверная подобранная методика обучения/изучения;
- межличностный барьер: отрицательный настрой участников коммуникации, который, несомненно, препятствует в достижении взаимопонимания;
- индивидуальный барьер: ведётся работа с личностными особенностями (стеснительность, нерешительность, неуверенность, особенности темперамента и характера и др.), а также с особенностями их речевого поведения.

Конкретизация этих подтипов помогает их идентифицировать и находить пути борьбы с ними. Как показывает практика, основным из психологических барьеров, является так называемый языковой барьер. Он является системой негативных убеждений, мешающих обучающимся в полной мере овладеть иностранным языком. Причиной его появления зачастую может являться нехватка мотивации обучающихся. Очень важно желание самого

обучающегося говорить, читать, высказывать свои идеи и мысли на изучаемом им языке, без этого столкновение с языковым барьером неизбежно.

Преодоление данного барьера напрямую связано с деятельностью преподавателя, педагога помогающего в изучении иностранного языка. Преподавателю иностранного языка очень важно правильно вовлечь обучающегося в языковую среду, создать «ситуации успеха», построить доверительные отношения. Так же необходимо создавать коммуникативные ситуации, влияющие на эмоциональный фон учеников и способствующих развитию навыков говорения.

Как правило, языковой барьер считается внутри личностным барьером самого обучающегося, а не трудностью изучаемого языка. Его причиной так же может являться и негативный психологический настрой, постоянные страхи в совершении ошибок в речи, неправильное произношение, насмешки со стороны окружающих, сложности в общении, тревожность, нерешительность, страх допустить ошибку или дать неверный ответ, а также заниженная самооценка и даже агрессия. Все вышеперечисленные препятствия могут привести к снижению эффективности обучения, возникновению напряжения и отрицательных эмоций. Правильный настрой и психологическая работа над собой способны помочь в борьбе с ними, рекомендуются медитации и методы самовнушения.

В преодолении психологических барьеров огромное значение уделяется методической стороне обучения иностранным языкам, правильное использование активных методов, учет индивидуальных психологических особенностей обеспечат успех в преодолении внутренних страхов и барьеров. Но все же основным затруднением является отсутствие практики для применения приобретенных языковых навыков, поэтому важна тренировка языка в ситуациях, максимально приближенных к жизненным. По этой причине существуют условия, влияющие на эффективное преодоление психологических барьеров, возникающих при изучении иностранного языка:

- активизация познавательной и практической деятельности на основе выявленных интересов, склонностей, способностей обучающихся;
- проявление рефлексии в качестве фактора успешности в обучении;
- преодоление дискомфортного состояния на занятиях по иностранному языку. [4, с. 56]

Применение данных условий помогает человеку преодолеть психологический барьер, развить самооценку в русле владения и применения иностранного языка, а также улучшает мотивацию для дальнейшего изучения. При соблюдении условий влияющих на преодоление психологических барьеров, стоит не упускать из виду и факторы, вызывающие данные барьеры и негативно сказывающиеся на процессе изучения иностранного языка.

Большую роль в обучении иностранному языку стоит отводить и методической составляющей, формы и виды занятий способны создать благоприятные условия для успешного усвоения языка. Нестандартные формы урока активно применяются в учебной деятельности. Наиболее актуальными являются следующие виды занятий: видеоуроки, урок – эссе, урок – интервью, урок – праздник.

Преимуществом видеоуроков является их эмоциональное воздействие на обучающихся. Использование аутентичных материалов благоприятно влияет на развитие психических сторон личности, например, памяти и внимания. На уроке создается благоприятная атмосфера для совместной учебной деятельности. В таких условиях даже самый невнимательный обучающийся способен сосредоточить свое внимание на изучаемом материале. Переход непроизвольного внимания в произвольное положительно влияет на процесс запоминания. Как показывает практика использование видеоуроков эффективно в процессе обучения, создаются благоприятные условия для коммуникативной деятельности.

Развитие письменной речи является неотъемлемой частью обучения иностранному языку. В этом случае эффективно проведение уроков – эссе. Они помогают обучающимся научиться излагать свои мысли на бумаге, строить логические умозаключения, отстаивать

свою позицию. Данная форма урока помогает выработать умение мыслить на иностранном языке. Умение вести беседу на иностранном языке безусловно является одним из признаков успешного усвоения иностранного языка. С этой целью проводятся уроки – интервью. Проведение данного вида урока требует серьезной подготовки, так как во время занятия происходит обмен информацией, используется объемный лексический запас. Занятия проводятся по определенным темам, где возможно применение ролевых игр, что еще больше может помочь погрузиться в иноязычную среду.

Урок – праздник – это еще один из активно применяемых видов урока, который актуален как для детей, так и для взрослых. Именно этот вид занятий поможет обучающимся ближе познакомиться с традициями и обычаями, а также обрядами иноязычной культуры. Возможно применение элементов ролевых игр, применение информационно – коммуникативных технологий, развиваются организаторские способности. Все вышеперечисленные виды уроков способны активно влиять на учебно-познавательную деятельность учащихся, так же способствуют успешному преодолению языковых и эмоциональных барьеров, что является дополнительным условием преодоления психологических барьеров.

Факторы, влияющие на возникновение психологических барьеров:

- страх допустить ошибку;
- неуверенность в себе;
- внутреннее волнение;
- недостаточное знание грамматики и словарного запаса;
- отсутствие разговорной практики;
- страх перед преподавателем.

Изучение многочисленных работ, факторов и условий преодоления психологических барьеров изучения иностранных языков, вызвало у нас интерес изучения психологических барьеров у современных подростков в условиях школьного образования, в частности изучения английского языка как иностранного у обучающихся казахских классов школы города Нур-Султан. С этой целью нами было проведено исследование раскрывающие основные психологические барьеры учащихся. Среди учеников изучающих иностранный язык участников средней образовательной школы города Нур-Султан, был проведен опрос, состоящий из 30 вопросов, сформулированных согласно методам исследования психолингвистики, разработанных А.А. Леонтьеву [5, с.43], с целью изучения проявления психологических барьеров.

В заключении, можно сделать вывод, что появление психологических барьеров и неспособность их преодоления, может отрицательно отразиться на обучении даже самого способного ученика. Обучающиеся подвержены высокой тревожности, переживаниям, стрессу, страхам, что в совокупности препятствует достижению поставленной учебной цели, поэтому очень важно помочь им в их преодолении, и повышать самооценку, уверенность в себе обучающихся для лучшего изучения иностранных языков.

1. Сергеева А. В., Чаплыгина О. В. Проблема психологических барьеров при изучении иностранного языка // Научно-методический электронный журнал «Концепт». № 6, 2019. – С. 4-5;
2. Редькина Л. В., Абдалиева Л. В. Общая характеристика психологических барьеров в изучении иностранного языка и здоровье студента. №5, 2017. – С.192-194;
3. Нурмухамбетова С. А. Технология преодоления психологических барьеров студентами в изучении иностранного языка. № 7(37), 2018 – С. 133-136;
4. Головин С. Ю. Словарь практического психолога. – Минск: Харвест, 2017. – 976 с.;
5. Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. - М.: Смысл, 2017. – 287 с.;
6. Глазкова И. Я. Исследование проблемы барьеров в отечественной психологии//Вестник Таганрогского Государственного Педагогического Института. № 1, 2012. – С. 137–142;
7. Осипова А. А., Прокопенко М. В. К вопросу о функциональном анализе психологического барьера. № 2, 2016. – С. 6.